

PÓRTICO DE LA MAZANA

PORTE PAGO

Sábado 16 de Junio de 1906

ESCENA DEL DÍA

De JUAN GABRIEL BORKMAN, Drama

Ella Rentheim. No se trata de un delito contra la ley. No hablo del dinero que se perdió, del dinero que se habló confidencial. Si ya hubiese estado al tanto en el instante que yo lo dije, él no habría hecho...

Borkman. ¡Qué imbécil hecha!

Ella Rentheim. (Ah) Yo lo habría soportado todo con alegría... Hubiera comprado contigo el dolor y la vergüenza de esa pérdida... tu ruina, todo, todo... Yo te habría amado en la desgracia.

Borkman. ¡Tú hubieras tenido valor para eso!

Ella Rentheim. Valor y desdicha. Entonces yo no conocía tu horrible crimen...

Borkman. ¿De qué crímenes hablas?

Ella Rentheim. Un crimen imperdonable.

Borkman. Dártelo. Ella...

Ella Rentheim. Dijo un asesino! (Ese condenado es un asesino)

Borkman. (Interrumpiendo un poco) —¡Te ha visto, eh? Ella!

Ella Rentheim. Han malojo en mi amor. ¡Comprendes lo que esto quiere decir!

La Sagrada Escritura habla de un perdón incondicional que se da hoy mismo. Nada te lo exigiré, y ahora, lo comprendo.

Ella Rentheim. (Dijo un asesino!) Ese condenado es un asesino!

Borkman. (Interrumpiendo un poco) —¡Te ha visto, eh? Ella!

Ella Rentheim. Han malojo en mi amor. ¡Comprendes lo que esto quiere decir!

La Sagrada Escritura habla de un perdón incondicional que se da hoy mismo. Nada te lo exigiré, y ahora, lo comprendo.

Ella Rentheim. Han malojo en mi amor. ¡Comprendes lo que esto quiere decir!

Borkman. —¡Tú me acusas de eso!

Ella Rentheim. Sí, no lo ha comprendido hasta ahora. Al trascenderse el caso, se consideró que los efectos de su in-

explosión numerosos muertos y heridos.

Los cristianos, enfurecidos por el atentado, arrojaron la casa de donde había sido arrojada la bomba, pero fueron recibidos a tiros.

Las tropas que seguían la procesión roja, que se dirigía hacia la iglesia, se detuvieron contra ellos, matando a las turmas de cristianos que se dirigían a la iglesia.

Borkman. (Alzando la voz) ¡Ayudate a mí!

—Recuédate, Ella, en alma apasionada, in-

dembol Juzgas las cosas a tu modo. Para

ti, mujer al fin, nada en el mundo prevalece sobre...

Ella Rentheim. Nada, ya lo sé...

Borkman. Sobre los derechos del cora-

zo...

Ella Rentheim. Sí, sí, lo has dicho...

Borkman. Pero les presento que yo soy ho...

Tú eres la mujer y quién yo amo...

Una mujer puede sustituirse con otra...

Yo quería alcanzar las ventajas del poder,

someter a mi voluntad la tierra y el mar...

Los caminos y los bosques y convertirlos en

de seres humanos. A ti lo habías de oso...

Ella Rentheim. —Y yo celebro tus ideas,

te pregunto si quieras descorriar al dormí

de escritorio de oro...

Borkman. (Alzando la cabeza) —Lo recuerdo:

me preguntaste si el oro vivía. Su espíritu daba la vida.

Enrique ISEN

REPERCUSIONES

RUSIA

Los estudiantes de la universidad de Moscú han publicado un manifiesto dirigido a los obreros y artesanos a hacer causa común con el pueblo.

Las autoridades amparan a hacer algunas concesiones a los soldados. En Mis

ca se ha ordenado que se pruebe diariamente el rango de tropa, es vista de las quejas formuladas por los soldados, por su mal trato.

El gobernador de Poltava dirigió un telegrama al ministro de la guerra anunciando que la situación empresa de misa más, do de su espíritu revolucionario que reina en los regimientos allí asentados.

Los soldados han llegado a proceder contra los campesinos y el gobernador ha pedido por tal causa, el envío de fuerzas de otras regiones.

Casi igualmente alarma el mismo es

ritmo reinante en las tropas de Moscú y Kuff.

Los estudiantes de la universidad de

Polonia han publicado un manifiesto dirigido a los obreros y artesanos a hacer causa común con el pueblo.

Las autoridades amparan a hacer al-

gunas concesiones a los soldados. En Mis-

ca se ha ordenado que se pruebe diariamente el rango de tropa, es vista de las quejas formuladas por los soldados, por su mal trato.

El gobernador de Poltava dirigió un te-

grama al ministro de la guerra anunciando que la situación empresa de misa más,

do de su espíritu revolucionario que reina en los regimientos allí asentados.

Los soldados han llegado a proceder

contra los campesinos y el gobernador ha

pedido por tal causa, el envío de fuerzas

de otras regiones.

En quinto lugar, creemos firmemente

que la república federal y todas sus libe-

ral, únicamente que puede poner al trabajador

en posesión de las primeras materias y de

los instrumentos de trabajo, y está tan

completo como el que trabajan con

el fin de evitar todo tipo de conflicto.

En sexto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En tercer lugar, sabemos también por

experiencia y muy dolorosa por cierto, que

siempre que los intereses de la clase tra-

jadora han chocado con los de la clase

dominante, el resultado ha sido la derrota

de la clase trabajadora.

En cuarto lugar, sabemos también por

experiencia y muy dolorosa por cierto, que

siempre que los intereses de la clase tra-

jadora han chocado con los de la clase

dominante, el resultado ha sido la derrota

de la clase trabajadora.

En quinto lugar, creemos que ha pasado

el tiempo de las revoluciones puramente

nacionales; creemos que debemos por ma-

dio de la preparación, preparar a todos los

pueblos para la gran revolución internacio-

nal, única que puede poner al trabajador

en posesión de las primeras materias y de

los instrumentos de trabajo, y está tan

completo como el que trabajan con

el fin de evitar todo tipo de conflicto.

En sexto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En séptimo lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En octavo lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En noveno lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En décimo lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En undécimo lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En duodécimo lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimotercer lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

que la clase trabajadora tiene el derecho

a formar parte del organismo de la

sociedad en el seno de su Asociación.

En decimocuarto lugar, creemos firmemente

¿Qué es lo que fuerza, qué es lo que obliga a la familia obrera en la imposible necesidad de buscar para sus hijos adóscerse un sitio en los talleres y las fábricas? ¿Es un simple capricho, o es la precariedad económica de las clases explotadas?

Pero de esto, no parece sino que la novedad, con sus inusuales exigencias, se hubiese propuesto contrarrestar la obra de la naturaleza en lo que atañe a la muerte, a la que se dirige y emplea en trabajos impropios de su sexo, muy distintos de aquellos a que parece destinada.

No hay más que estudiar a la mujer bajo sus aspectos moral y fisiológico para comprender que su constitución es distinta de la del hombre, sin que en esto entre para nada la eterna bagatela de las diferencias intelectuales. En el hombre predomina el sistema muscular. En la mujer el sentimiento y el sistema nervioso ganglionar, sin que pueda decirse que no haya mujeres varones, como también hombres esterilizados. No cabe duda hoy por hoy de que el hombre es más apto para las concepciones del trabajo corporal, y la mujer para las labores sedentarias.

La mujer parece nacida y natales que nos limitamos a decir que parece para concentrar todo su ser en la familia, en tanto que el hombre, buya ó no del hogar, tiene por campo de acción la sociedad con sus luchas, sus contratiempos y sus horizontes.

Esto no obstante, únicamente la mujer acomodada enriquecida, puede concentrarse en lo que concierne, por razones de voluntad propia, su atención en el hogar doméstico, pudiendo gozar de toda suerte de comodidades, en tanto que la mujer de clase pobre está obligada a cooperar al sostenimiento de la familia, ya empleando sus fuerzas en las rudas faenas del campo, como sucede muy principalmente en España, Italia y Rusia; ya asistiendo a los talleres fabriles, siendo las menos aquellas que, como las planchadoras, costureras floristas y bordadoras, hacen el trabajo en casa.

La condición de la mujer obrera, como la de todos los rangos de la sociedad, es tópico de tanta trascendencia que, in sensiblemente, al tocarlo, se toca toda la escala del problema social. En estos tiempos, aun cuando la hoja volante del periodismo sólo permite que se haga en una forma sintética y apresurada.

ELOS DEL ATENTADO

FABRICANDO UN COMPLUTO

El siguiente telegrama es ya por sí mismo una sincera revisión sobre los medios de que se sirve la imaginativa creadora de la gente burguesa para fabricar complots anarquistas como el que va a continuación:

MADRID, Julio 14.—A pesar de las reservas del juzgado que entiende en el proceso del sacerdote conocido como Mateo Morral, se sigue en la dirección de la policía la creación de planes concursantes de la existencia de un complot contra el rey.

En cuanto corrióse en el Banco de España, existen depositados 500 mil pesos a nombre de Francisco Ferrier, director de la escuela normal de Barcelona, que habla de haber sido autorizado por el cardenal Morral. Supóngase que esa suma ha sido facilitada por los elementos que están comprometidos en el crimen atentado.

Hasta donde parece llegar la maldad y el crimen cuando danzase la mano, marido de una de las hijas del mismo Morral, hacia la ejecución de un plan que consiste en la liberación de presos y mojados inmovilizados, contra los rebeldes que no se solidarizan con las serviles actitudes de gentes fanatizadas por el principio de Dios y patria.

En su importancia, tal vez lo más grave es que el plan consiste en la liberación de 1000 presos y mojados inmovilizados, contra los rebeldes que no se solidarizan con las serviles actitudes de gentes fanatizadas por el principio de Dios y patria.

Así se les ocurrió a las autoridades españolas dar fúa la existencia posible, de un gran complot para matar al rey.

Todo el mundo sabe en toda España, no solo en Barcelona, que Ferrier, a más de su profesión de sacerdote, es el director de la Biblioteca Estatal de la Universidad, encargado del museo, más conocido como la exposición del Banco de España del edificio a que se refiere el telegrama anterior.

Las autoridades españolas, como todas las instituciones católicas, han tomado acciones contra el mundo, aunque a veces a jerga vieja sistema de los prisioneros y los malos tratos, pasan a la memoria de los que tienen familias numerosas que mandan y sacan 47 \$ por mes, mientras hay otros de la misma república que no tienen familia ni empleo, y se les paga 10 pesos. Los que se quedan en la prisión, ya que no tienen trabajo, se les paga 10 pesos.

El complotario Octavio Tornetti, declaró varios temas de su vida general, que resultaron en beneficio de todos los oyentes.

BAJO LA GARRA

Recibimos una carta de varios comunistas de los que se nos comunica la desesperación, la tiranía inductiva y absurda, que se practica en el interior de las fábricas, con que atañen a las personas de ese hogar, por los numerosos portes de presidente, en los cuales direcciones por la comisión secreta.

Yo no sufrí así, o bien pude escapar, pero que no sufriría la persecución de la Comisión de investigación. Se nos presentó con hara lógica en uno de sus papeles.

Un querido amigo granci que se desempeña en la fábrica de la fábrica italiana, se nos presentó con hara lógica en uno de sus papeles.

Un querido amigo granci que se desempeña en la fábrica de la fábrica italiana, se nos presentó con hara lógica en uno de sus papeles.

que el de no casar en gracia a los estibadores que blindados de infiernos y evanescencias que se presentan en los pequeños pueblos.

Hasta donde no logra el cinismo de esta gente habituada a la obediencia mas abyecto, cuando come en el caso actual de los pequeños, esas consideraciones vienen a la mente, como si se tratara de un bocadillo insustancial.

Hasta tal extremo llega la impudicia,

que el primero hasta el último de los sa-

cos en este distrito, que se acuerda de

que se acuerda de lo que pasa en la mu-

jer, a la que se dirige y emplea en tra-

bajos impropios de su sexo, muy dis-

intintos de aquellos a que parece desti-

nada.

No hay más que estudiar a la mujer bajo sus aspectos moral y fisiológico para comprender que su constitución es dis-

tinta de la del hombre, sin que en esto

entre para nada la eterna bagatela de

las diferencias intelectuales. En el hom-

bre predomina el sistema muscular. En

la mujer el sentimiento y el sistema ner-

vioso ganglionar, sin que pueda decirse

que no haya mujeres varones, como tam-

bién hombres esterilizados. No cabe

duda hoy por hoy de que el hombre

es más apto para las concepciones del

trabajo corporal, y la mujer para las

labores sedentarias.

La mujer parece nacida y natales que

nos limitamos a decir que parece para

concentrar todo su ser en la familia, en

tanto que el hombre, buya ó no del ho-

gar, tiene por campo de acción la so-

ciedad con sus luchas, sus contratiempos

y sus horizontes.

Esto no obstante, únicamente la mu-

jor acomodada enriquecida, puede con-

centrar en lo que concierne, por razones de voluntad propia, su aten-

ción en el hogar doméstico, pudiendo

gozar de toda suerte de comodidades,

en tanto que la mujer de clase pobre está

obligada a cooperar al sostenimiento de la familia, ya empleando sus fuerzas en las rudas faenas del campo, como sucede muy principalmente en España, Italia y Rusia; ya asistiendo a los talleres fabriles, siendo las menos aquellas que, como las planchadoras, costureras floristas y bordadoras, hacen el trabajo en casa.

La condición de la mujer obrera, como la de todos los rangos de la sociedad, es tópico de tanta trascendencia que, in sensiblemente, al tocarlo, se toca toda la escala del problema social. En estos tiempos, aun cuando la hoja volante del periodismo sólo permite que se haga en una forma sintética y apresurada.

La explotación capitalista

UN COLMO QUE ES UN CRIMEN

Se nos denuncia con datos muy concretos que en la fábrica de fósforos «La Fortuna» de Maipú y Z. se estableció en la calle Brasil n.º 323, cometió acciones que son vergonzosas para la tan ponderada cul-

tu industrial y moral de la gran capital Sud Americana.

Acciones indígenas, tan relativamente bajas e innamoradas que da pena, muy serias en la ya desmoronada humanidad de los operarios que tanto nos preocupa, que son vergonzosas para la tan ponderada cul-

tu industrial y moral de la gran capital Sud Americana.

Los operarios, mediodía y dieciséis.

Los rápidos avances de los capitalistas quie-

ren arrasar nuestra espléndida y triunfal

marcha hacia nuestras reivindicaciones.

Preparamos a repeler las agresiones.

PALESTRA

Al Director de La Protesta

En la carta que publicó La Protesta, dir-

igida a

la Sociedad

de

Amistad

de

América

que

nos

reprocha

que

nos

Pidan Cerveza negra LA AFRICANA

Tan eficaz como el mejor extracto de Malta importado, y muchísimo más económica.
Gran reconstituyente para personas débiles y mujeres que crían - La preferida de los obreros, elaborada por la conocida

Comp. Cervecería Bieckert, 1900, Limitada.

OJO OBREROS

Medida justa y barata

Las verdaderas provisiones

DE LOS OBREROS

Quesería, Mantequería y Almacen

LAPRIDA 518

Avda al Mercado de Abasto
Puesto N° 100 y 102
Mercado Dr. Álvarez

"HIGIEYA"

Compañía Argentina para el Saneamiento de paredes húmedas

(Sistema ANGELICI)

Patentada por el Superior Gobierno

Diputado: CANGALLO 8489
Buenos Aires: MAIPÚ 108

Un. m. Telefónica 2233 Avenida

CALZADO

LA CASA QUE VENDE
más barato en el ramo de Zapatería
se la que está a un paso de La Protesta
1822, B. MITRE, 1822

Calzado fino duración garantizada,
no los hay iguales . . . a \$ 3.5
Cosidos . . . a " 7.-
Cabetilla trancesa (así como suena: francesa) . . . a " 8.5
CALZADO PARA SEÑORA
desde 2 ps. a 12

CALZADO FUERTE Y BARATO
para Varones, Niñas y Criaturas
Especialidad en calzado de
medida y para obreros

[Res non Verbal]

MUSICA

Se dan lecciones de solfeo e instrumentos de banda, por método teórico práctico, a precios reducidos.

Dirigirse a
I. A. VILLAMAYOR
Bartolomé Mitre N° 4826
BUENOS AIRES

DOCTOR MARTIN REIBEL

EL SERVICIO DE MUJERES DEL HOSPITAL RAWSON
CONSULTAS De 14 a 3 p.m.
Nº 3 JUAN 3464 UNIÓN Telefónica 498 Corrales

BOICOT á los Cigarrillos

EXCELSIOR

EXCELSIOR N° 1
LANCEROS P. B. T.
CARAS Y CARETAS

MEDALLA DE ORO Exposición Internaciona de Siglo de Oro.

MEDALLA DE PLATA Exposición de Montevideo (U. R. U.)

Conserva el cabellito y quita totalmente la caspa

Alcogida por el Departamento Nacional de Migración y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de

Argentina — Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en

• Oriental del Uruguay, Francia, España y Estados Unidos. Se vende por mayores en todas las casas inter-

estadoras de farmacia y regaladas por numerosos todos los peluqueros, farmacéuticos y dentistas de la República

PIEDRA SIEMPRE EUCALIPTUS DE RUIZ y ROCA

desconfiad de las imitaciones que nunca pro-

ducen los mismos resultados que la esencia

de calidad legítima.

QUIZ Y KUCA — Florino

“ALAS” • Acaba de Aparecer

PRECIO:
0.30 SVS. EL EJEMPLAR

ALBERTO GHIRALDO

Pedidos a la Administración de “La Protesta”

1830 - BARTOLOMÉ MITRE - 1830

BUEENOS AIRES — Descripción á los revendedores 20 ojo al cobrarse

LOS COMPRADORES DE LA PROTESTA PUEDEN SOLICITAR EJEMPLARES

A LOS VENDEDORES DE DIARIOS

BOICOT á la Cerveza

QUILMES

VEGA y Cía.

6886 - CALLE RIVADAVIA - 6886

Depósito de Te, Café, Chocolate y Aceites finos

Los productos que vendemos los garantizamos

legítimos y a precios excepcionales.

“La Tirania del frac.”

Crónica de un preso

POR

ALBERTO GHIRALDO

Últimos ejemplares. En venta en la Librería de

BAUTISTA FUEYO

Paseo de Julio, 1342 Buenos Aires

Precio: 0.50

LOS OBREROS

La casa mas surtida de
ropa pública n ro-
pa para obreros . . .

CASA ESPECIAL

EN ROPA HECHA - ARTICULOS

PARA TRABAJADORES

FEDERICO ROVEDA - Defensa 615

Empresa Obrera

PRO CAMARA DE TRABAJO

Todos los trabajadores que fumen y quieran aportar un pozo de arena a la causa que defienden
tienen que fumar los CIGARRILLOS

ALBA 20 ets.

PROLETARIOS . 10 ets. y

PORVENIR 0.20

21 Cigarrillos con premios
en todos los estados.

y no dejarse engañar por otras marcas que con nombres sugestivos son introducidas al público
por capitalistas especuladores